

Bilingualism - Answers to the Quiz

1. In which two subfields can bilingualism be categorized and what aspects do these subfields address?

Individual Bilingualism: This subfield delves into personal bilingualism, exploring an individual's effective use of two languages. It investigates seamless language switching in various personal contexts, like family, friends, or work, and examines how individuals navigate language use at home, school, or the workplace.

Societal Bilingualism: This subfield addresses the broader societal perspective of bilingualism. It explores how bilingualism manifests at a societal level, considering factors such as language policies, community language use, and its overall impact on cultural identity.

2. What is simultaneous bilingualism?

Simultaneous bilingualism refers to the simultaneous development of language skills in two or more languages. Children who grow up simultaneously bilingual acquire both languages at the same time.

3. What is the complementarity principle?

A person does not master each language equally well in every area, they complement each other.

4. Why is the person-language bond important for the brain?

Less energy is consumed because there are fewer words and structures to choose from.

5. How many bilingual or trilingual cantons are there in Switzerland?

4 in total: Bern, Fribourg and Valais/Wallis bilingual, Grisons/Graubünden trilingual

6. Why is Biel called a cosmopolitan city?

Because over 140 nations live side by side and enrich each other in terms of language and culture.

7. What are the reasons for lexical borrowing?

The main reason for lexical borrowing (loanwords) is to fill lexical gaps when novel concepts get introduced to the speech community. This could be the case when speaking about specific cultural concepts or novel inventions. Moreover, words get borrowed because they can signal different forms of prestige.

8. Is code-switching an incorrect use of language?

No. Negative attitudes towards code-switching stem from the view that languages have to be "pure". However, linguists see code-switching as a creative bilingual competence. Furthermore, code-switching adheres to certain structural rules

Modul 15: Bilingualismus – Lösungen zum Quiz

1. In welche beiden Teilbereiche lässt sich die Zweisprachigkeit einordnen und welche Aspekte werden in diesen Teilbereichen behandelt?

Individuelle Zweisprachigkeit: befasst sich mit individueller Zweisprachigkeit, d. h. mit der effektiven Verwendung von zwei Sprachen durch eine Person. Es untersucht den nahtlosen Sprachwechsel in verschiedenen persönlichen Kontexten, wie Familie, Freunde oder Arbeit, und untersucht, wie Individuen den Sprachgebrauch zu Hause, in der Schule oder am Arbeitsplatz steuern.

Gesellschaftliche Zweisprachigkeit: Dieser Teilbereich befasst sich mit der breiteren gesellschaftlichen Perspektive der Zweisprachigkeit. Es wird untersucht, wie sich Zweisprachigkeit auf gesellschaftlicher Ebene manifestiert, und zwar unter Berücksichtigung von Faktoren wie Sprachpolitik, Sprachgebrauch in der Gemeinschaft und den allgemeinen Auswirkungen auf die kulturelle Identität.

2. Was ist simultaner Bilingualismus?

Simultaner Bilingualismus bezieht sich auf die gleichzeitige Entwicklung von Sprachkenntnissen in zwei oder mehr Sprachen. Kinder, die simultan bilingual aufwachsen, erwerben beide Sprachen parallel.

3. Was ist das Komplementaritätsprinzip?

Eine Person beherrscht nicht in jedem Bereich jede Sprache gleich gut, sie ergänzen sich gegenseitig

4. Warum ist der Person-Language-Bond wichtig für das Gehirn?

Dadurch wird weniger Energie verbraucht, da man aus weniger Worten und Strukturen auswählen muss.

5. Wie viele zwei- oder dreisprachige Kantone gibt es in der Schweiz?

4 insgesamt: Bern, Freiburg und Wallis zweisprachig, Graubünden dreisprachig

6. Warum wird Biel eine kosmopolitische Stadt genannt?

Weil über 140 Nationen Seite an Seite leben und sich in Sprache und Kultur bereichern.

7. Was sind die Gründe für lexikalische Entlehnungen?

Der Hauptgrund für lexikalische Entlehnungen (Lehnwörter) besteht darin, lexikalische Lücken zu füllen, wenn neue Konzepte in die Sprachgemeinschaft eingeführt werden. Dies kann der Fall sein, wenn über spezifische kulturelle Konzepte oder neue Erfindungen gesprochen wird. Außerdem werden Wörter entlehnt, weil sie verschiedene Formen von Prestige signalisieren können.

8. Ist Code-Switching ein falscher Gebrauch der Sprache?

Nein. Die negative Einstellung gegenüber Code-Switching röhrt von der Ansicht her, dass Sprachen "rein" sein müssen. Sprachwissenschaftler betrachten Code-Switching jedoch als kreative bilinguale Kompetenz. Außerdem unterliegt Code-Switching bestimmten strukturellen Regeln.

Module 15: Bilinguismo - Soluzioni al quiz

1. In quali due sotto-aree può essere classificato il bilinguismo e quali aspetti sono trattati in queste sotto-aree?

Bilinguismo individuale: analizza il bilinguismo individuale, ossia l'uso effettivo di due lingue da parte di un individuo. Esamina il passaggio da una lingua all'altra senza soluzione di continuità in diversi contesti personali, come la famiglia, gli amici o il lavoro, ed esplora il modo in cui gli individui gestiscono l'uso della lingua a casa, a scuola o al lavoro.

Bilinguismo sociale: questa sotto area esamina la prospettiva sociale più ampia del bilinguismo. Esamina il modo in cui il bilinguismo si manifesta a livello sociale, prendendo in considerazione fattori quali la politica linguistica, l'uso della lingua nella comunità e l'impatto complessivo sull'identità culturale.

2. Che cos'è il bilinguismo simultaneo?

Il bilinguismo simultaneo si riferisce allo sviluppo simultaneo di competenze linguistiche in due o più lingue. I bambini che crescono con un bilinguismo simultaneo acquisiscono entrambe le lingue allo stesso tempo.

3. Che cos'è il principio di complementarità?

Una persona non padroneggia ogni lingua allo stesso modo in ogni ambito, ma si completano a vicenda.

4. Perché il legame persona-lingua è importante per il cervello?

Si consuma meno energia perché ci sono meno parole e strutture da scegliere.

5. Quanti cantoni bilingui o trilingui ci sono in Svizzera?

Complessivamente: Berna, Friburgo e Vallese bilingue, Grigioni trilingue

6. Perché Biel/Bienne è definita una città cosmopolita?

Perché oltre 140 nazioni vivono fianco a fianco e si arricchiscono reciprocamente di lingua e cultura.

7. Quali sono le ragioni del prestito lessicale?

Il motivo principale dei prestiti lessicali (loanwords) è quello di colmare le lacune lessicali quando vengono introdotti nuovi concetti nella comunità linguistica. Questo può avvenire quando si parla di concetti culturali specifici o di nuove invenzioni. Le parole vengono prese in prestito anche perché possono segnalare diverse forme di prestigio.

8. Il code-switching è un uso scorretto della lingua?

No. L'atteggiamento negativo nei confronti del code-switching deriva dall'idea che le lingue debbano essere "pure". Tuttavia, i linguisti considerano la commutazione di codice come una competenza bilingue creativa. Inoltre, il code-switching è soggetto a determinate regole strutturali.